



Distr.
GENERAL

A/52/360
17 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 109 предварительной повестки дня*

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ,
РЕПАТРИАНТОВ
И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 51/71 от 12 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея, в частности:

а) приветствуя усилия, предпринятые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), вместе с тем выразила глубокое беспокойство в связи с серьезными последствиями присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в принимающих странах, а также в связи с воздействием этого на безопасность, долгосрочное социально-экономическое развитие и окружающую среду;

б) подтвердила, что План действий, принятый Региональной конференцией по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15-17 февраля 1995 года, который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/149 от 21 декабря 1995 года, по-прежнему представляет собой жизнеспособную основу для решения проблемы беженцев и гуманитарных проблем в этом районе;

* A/52/150 и Corr.1.

с) призвала УВКБ и другие соответствующие подразделения активизировать деятельность по обеспечению защиты, в частности, путем поддержки усилий правительств африканских стран посредством надлежащих мероприятий по созданию потенциала, включая подготовку соответствующих сотрудников, распространение информации о документах и принципах, касающихся беженцев, и предоставление финансовых, технических и консультативных услуг в целях ускорения принятия и осуществления законодательных актов, касающихся беженцев;

д) призвала правительства, учреждения Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и международное сообщество создать условия, которые могут способствовать добровольному возвращению и скорейшей реабилитации и реинтеграции беженцев;

е) призвала международное сообщество, действуя в духе солидарности и разделения бремени, положительно откликнуться на просьбы африканских беженцев относительно расселения в третьих странах;

ф) призвала правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и международное сообщество в целом укреплять способность системы Организации Объединенных Наций реагировать на чрезвычайные ситуации с учетом опыта чрезвычайной ситуации в районе Великих озер и продолжать предоставлять необходимые ресурсы и оперативную поддержку беженцам и странам в Африке, предоставляющим убежище, до тех пор пока не удастся найти долговременное решение;

г) призвала международное сообщество доноров предоставлять материальную и финансовую помощь на цели осуществления программ, направленных на улучшение состояния окружающей среды и восстановление инфраструктуры в тех районах стран, предоставляющих убежище, на которых сказалось присутствие беженцев;

h) просила все правительства и межправительственные и неправительственные организации уделять повышенное внимание удовлетворению особых потребностей женщин и детей из числа беженцев;

i) призвала Генерального секретаря, Управление Верховного комиссара и межправительственные, региональные и неправительственные организации расширять возможности в области координации и оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и в целом чрезвычайной помощи в связи с бедствиями совместно с государствами и другими заинтересованными сторонами в вопросах, касающихся убежища, чрезвычайной помощи, репатриации, реабилитации и расселения беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, включая беженцев в городских районах.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИИ 51/71 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

A. Общий обзор

2. Согласно статистическим данным УВКБ, по состоянию на конец 1996 года в Африке находилось 4,1 млн. беженцев, около 2 млн. перемещенных внутри стран лиц, нуждающихся в помощи Управления Верховного комиссара, и 1,66 млн. репатриантов, находящихся на ранних этапах реинтеграции.

3. Большое количество беженцев и перемещенных внутри стран лиц, очевидно, является серьезным препятствием для усилий, направленных на обеспечение непрерывного и устойчивого

развития на африканском континенте. Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи, который провел среднесрочный обзор осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, в своем докладе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи отметил, что в результате непрекращающихся гражданских и этнических конфликтов, от которых продолжают страдать некоторые страны, в Африке по-прежнему находится наибольшее число беженцев и перемещенных лиц в мире, что является серьезным препятствием на пути развития стран.

4. В рассматриваемый период (июнь 1996 года – май 1997 года) продолжали быстро развиваться события в районе Великих озер в Африке. Хотя УВКБ разрабатывало свою стратегию на 1996 год, будучи уверенным в том, что репатриация примерно 1,9 млн. беженцев ускорится, эта организация также была вынуждена реагировать на все большее давление, которое оказывали основные страны убежища в целях ускорения репатриации. Деятельность УВКБ в районе Великих озер на протяжении большей части 1996 года в целом характеризовалась постоянным поощрением добровольной репатриации в качестве единственного долгосрочного решения проблемы руандийских беженцев в Бурунди, Объединенной Республике Танзании и Демократической Республике Конго (бывшем Заире) и обеспечением основного ухода за беженцами и их обслуживания в лагерях беженцев на протяжении большей части года. В конце 1996 года – начале 1997 года за период менее двух месяцев из Демократической Республики Конго и Объединенной Республики Танзании в свои общины вернулось почти 1,5 млн. руандийских беженцев. Продолжается деятельность по выявлению остающихся беженцев в Демократической Республике Конго и в соседних странах и по оказанию им помощи. Наряду с этим, в немедленной помощи нуждается большое количество лиц, только что прибывших из Бурунди и Демократической Республики Конго в Объединенную Республику Танзанию.

5. В Западной Африке значительного успеха удалось добиться в Либерии, где было подписано соглашение между враждующими сторонами в отношении участия в парламентских и президентских выборах после полного разоружения и демобилизации под контролем Группы наблюдения за прекращением огня и международного сообщества. Это событие способствовало возобновлению УВКБ и его оперативными партнерами подготовки к добровольной репатриации примерно 527 000 либерийских беженцев, находящихся в соседних странах. Особое внимание уделялось обеспечению того, чтобы совершеннолетние беженцы, желающие вернуться домой для участия в голосовании, смогли это сделать заблаговременно до начала выборов, которые прошли в июле 1997 года.

6. После военного переворота, в результате которого 25 мая 1997 года было свергнуто избранное гражданское правительство, резко ухудшилось положение в Сьерра-Леоне. В связи с этим все мероприятия по репатриации в Сьерра-Леоне были приостановлены, при этом были укреплены пункты приема в соседних странах, прежде всего в Гвинее.

7. К концу 1997 года ожидается завершение репатриации примерно 300 000 тоголезских беженцев, которые получили убежище в Гане и Бенине в 1993 году. Что касается 150 000 беженцев из Мали, из которых почти 100 000 вернулось в свою страну, предоставление им помощи в странах убежища прекратится в конце 1997 года, а деятельность по реинтеграции будет продолжаться в Мали до конца 1998 года.

8. В странах Африканского Рога задержки в возвращении беженцев в свои дома возникают по причинам, не связанным с конфликтом. Как представляется, все чаще страны происхождения не желают принимать своих собственных граждан, если, по мнению их правительств, они не получают достаточной помощи со стороны международного сообщества на цели реинтеграции. И хотя основная ответственность за содействие добровольной репатриации лежит на странах

беженцев, международное сообщество предпринимает усилия в целях удовлетворения их потребностей и повышения качества и адекватности мероприятий по реинтеграции. В свете существующего с точки зрения безопасности положения в северо-западной части Сомали, по состоянию на конец июля 1997 года было репатрировано около 10 000 сомалийских беженцев. Ожидается, что из Эфиопии в этот район страны сможет вернуться еще 90 000 беженцев. Проведена подготовка в целях содействия лицам, желающим вернуться в течение 18-месячного периода, начиная с июня 1997 года.

9. За последние несколько лет юг Африки, некогда район конфликтов и источник большого числа беженцев, стал местом относительного мира и стабильности. Тот факт, что недавно было сформировано правительство единства и национального примирения в Анголе, является еще одним возможным шагом к миру и примирению в регионе, хотя общее положение в Анголе остается неопределенным. Программа добровольной репатриации, которую планировалось начать в 1996 году, была отложена в связи с медленным прогрессом в деле осуществления мирного процесса.

10. Основным международным каналом поступления продовольственной помощи в случае чрезвычайных ситуаций, связанных с беженцами, перемещенными лицами и репатриантами (бывшими перемещенными внутри страны лицами или бывшими беженцами), является Мировая продовольственная программа (МПП). В 1996 году МПП оказала помощь примерно 4,2 млн. беженцев, 3,8 млн. репатриантов и 5,7 млн. перемещенных лиц в Африке путем поставки 713 218 метрических тонн продовольствия стоимостью 355,2 млн. долл. США.

11. В ответ на различные кризисные ситуации, возникавшие в Африке в 1996 и 1997 годах, содействие в осуществлении разнообразных чрезвычайных программ оказал Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Хотя в рамках всего населения упор делался на услуги в интересах детей, особое внимание уделялось детям, находящимся в наиболее уязвимом положении, в том числе в пострадавших на местах семьях в районах конфликтов, среди перемещенных внутри страны групп, репатриантов и беженцев. В нескольких странах, находящихся на этапе перехода от войны к миру, включая Анголу, Мозамбик и Руанду, ЮНИСЕФ сотрудничает с партнерами Организации Объединенных Наций, международными и местными неправительственными организациями в деле включения чрезвычайных операций в долгосрочные меры по программированию.

12. В рамках всего континента Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) работает с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и правительствами в деле реинтеграции покинувшего родные места населения, оказывая содействие правительствам соответствующих стран путем создания для этих групп населения рабочей инфраструктуры после их возвращения.

13. В Африке УВКБ в сотрудничестве с различными учреждениями, прежде всего ЮНИСЕФ и МПП, осуществляет разнообразные мероприятия в целях проведения соответствующей политики и соблюдения руководящих принципов в отношении беженцев из числа женщин и детей и охраны окружающей среды, с тем чтобы включить эти вызывающие беспокойство приоритетные области в программы по обеспечению защиты и оказанию помощи. Особое внимание при планировании программ уделялось защите, обеспечению доступа к продовольствию, надлежащему медицинскому обслуживанию, здравоохранению, достижению самообеспеченности путем приобретения навыков, приносящих доходы видов деятельности, участию в процессе принятия решений, касающихся управления лагерями беженцев, и другим аналогичным мероприятиям.

В. Обзор по регионам

1. Район Великих озер Африки

14. На вторую половину 1996 года и первую половину 1997 года пришлось массовое возвращение руандийских беженцев из Бурунди, Объединенной Республики Танзании и бывшего Заира (описываемые в настоящем докладе события в основном произошли до провозглашения 20 мая 1997 года Демократической Республики Конго). В первой половине 1997 года основные усилия были направлены на поиск и возвращение оставшихся в Заире беженцев в Руанду.

15. В июле-августе 1996 года имело место массовое возвращение руандийских беженцев из Бурунди. Еще одна крупная репатриация руандийских беженцев - 726 000 - из бывшего восточного Заира пришлось на ноябрь-декабрь 1996 года. К такому возвращению подтолкнула вспышка конфликта в этом регионе. Последующее возвращение в первой половине 1997 года оставшихся в восточной части бывшего Заира руандийских беженцев было, скорее, обусловлено соображениями самосохранения, а не мероприятиями в рамках традиционной операции по репатриации, так как получить убежище в зонах конфликта стало невозможно. В этот период мероприятия УВКБ в Заире были в основном направлены на поиск руандийских беженцев, оказание чрезвычайной помощи и их репатриацию воздушным и наземным транспортом из разных мест. По мере наступления Альянса демократических сил за освобождение Заира беженцы уходили все дальше на запад. В период январь-июнь 1997 года в Руанду наземным и воздушным транспортом было репатрировано почти 170 000 беженцев, в основном из Заира. Многие тысячи беженцев по-прежнему не учтены или, возможно, погибли за эти шесть месяцев лишений. Некоторые руандийцы прибыли в Конго (Браззавиль) и Центральноафриканскую Республику, а еще несколько тысяч достигли границы Анголы. В начале июля 1997 года сотни беженцев, пытавшихся скрыться в Конго, перебрались в Габон.

16. Важным компонентом региональной стратегии УВКБ с 1995 года стала подготовка к чрезвычайным ситуациям в районе Великих озер путем активного планирования чрезвычайных мероприятий и подготовки к возможным новым чрезвычайным ситуациям. УВКБ будет и впредь иметь региональные запасы предметов непродовольственного снабжения в Кампале и Нгаре, Объединенная Республика Танзания (а также минимальный буферный запас в Кигоме, Объединенная Республика Танзания), позволяющие удовлетворить возможные чрезвычайные потребности 500 000 человек. Такая стратегия предусматривает постоянное пополнение запасов путем закупки по мере отправки и распределения предметов чрезвычайного снабжения.

17. Планирование на случай чрезвычайных ситуаций играет также все более важную роль в деятельности МПП по подготовке к стихийным бедствиям. В рамках процесса планирования и непрерывной оценки, осуществляемого совместно с другими ведущими организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые участвуют в оказании помощи, МПП стремится заблаговременно выявлять препятствия и изыскивать альтернативные методы для поставки предметов помощи нуждающимся людям. Когда в бывшем восточном Заире в ноябре 1996 года разразился кризис, МПП располагала всеми возможностями для оперативных действий.

18. Оказанием чрезвычайной медицинской помощи, снабжением продовольствием, водой и обеспечением санитарии в интересах затронутых на местах групп населения в восточной части Демократической Республики Конго занимался ЮНИСЕФ. При финансовой и технической поддержке ЮНИСЕФ была проведена кампания иммунизации детей с целью охватить 2-3 млн. детей. В Тинги-Тинги, Амиси, Кисангани и других районах ЮНИСЕФ уделял особое внимание регистрации тысяч несопровождаемых детей, уходу за ними и возвращению их в семьи.

19. В Объединенной Республике Танзании репатриация свыше 500 000 руандийских беженцев в декабре 1996 года-январе 1997 года последовала за неожиданным уходом беженцев из лагерей вглубь страны, при этом потоки беженцев впоследствии были перенаправлены в Руанду силами безопасности.

20. По состоянию на начало июля 1997 года УВКБ занималось 408 000 беженцев в Объединенной Республике Танзании; примерно 309 000 из них прибыло из Бурунди, а около 95 000 - из Демократической Республики Конго. УВКБ в настоящее время работает над созданием механизма с участием и Объединенной Республики Танзании, который позволит обеспечить скорейшее безопасное возвращение беженцев из Демократической Республики Конго. Тем временем ПРООН оказывает помощь правительству путем осуществления программ устойчивого развития в районах, в которых временно находится 600 000 руандийских беженцев. Для района Кигомы, куда прибыли беженцы из Бурунди и Демократической Республики Конго, ПРООН и правительство разрабатывают широкомасштабную программу восстановления и развития.

21. В соответствии со своим мандатом УВКБ будет продолжать содействовать репатриации остающихся руандийских беженцев, которые желают вернуться из других стран региона, и обеспечивать международную защиту и помощь в странах убежища для тех беженцев, которые еще не вернулись. В Руанде была создана расширенная программа реинтеграции и реабилитации, с тем чтобы помочь руандийским властям справиться с массовым возвращением репатриантов. УВКБ также осуществит краткосрочные мероприятия по восстановлению пострадавших от пребывания беженцев районов на основе ограниченных мер, выступая в качестве катализатора более долгосрочных восстановительных мероприятий учреждений развития. При осуществлении этих мероприятий УВКБ будет тесно сотрудничать с национальными правительствами, другими гуманитарными учреждениями и международным сообществом в целом. В этом контексте ПРООН и УВКБ создают совместную группу для восстановительных мероприятий, имеющих цель облегчить перенос акцента с помощи на развитие. Эта группа позволит укрепить национальный потенциал в деле разработки, осуществления проектов и программ реинтеграции и восстановления и контроля за ними.

22. После быстрого массового возвращения беженцев в конце 1996 года и начале 1997 года ЮНИСЕФ стремился прежде всего незамедлительно наладить предоставление таких основных услуг в Руанде, как медицинское обслуживание, обеспечение питанием, обучение и социальные услуги, для удовлетворения неотложных потребностей возвращающихся детей. Особое внимание уделялось несопровождаемым и получившим психологические травмы детям. По оценкам, число несопровождаемых несовершеннолетних лиц, проживающих в детских центрах в своих общинах в Руанде, достигает 6500 человек. Многие из этих центров, как сообщается, перенаселены и страдают от нехватки кадров.

23. МПП поддерживала программу защиты посевов для оказания помощи беженцам в Руанде в отношении обеспечения защиты урожая при экономии семян.

24. В 1997 году цели УВКБ в Бурунди были пересмотрены и скорректированы с учетом непрерывных изменений, происходящих в этой стране, в результате чего в настоящее время деятельность УВКБ в Бурунди направлена на оказание помощи репатриантам и примерно 100 000 лиц, перемещенных внутри страны, в провинциях и общинах происхождения репатриантов. Программы помощи предусматривают контроль за положением репатриантов, оказание им единовременной помощи, восстановление окружающей среды в районах возвращения репатриантов и поиск путей долговременного решения проблемы перемещенных лиц, которые не могут вернуться в постоянные места проживания (перемещенные лица, осевшие в городах). Помощь лицам, перемещенным внутри страны, оказывается на основе осуществления проектов

быстрой отдачи в общинах происхождения репатриантов. При осуществлении таких проектов особый упор делается на развитии таких коммунальных учреждений, как школы, центры здравоохранения и санитарно-технические службы. В северных провинциях уже начато осуществление программы строительства 500 домов для репатриантов из Руанды, которые не смогли поселиться в общинах происхождения.

25. В Бурунди ЮНИСЕФ уделяет особое внимание обеспечению основного медицинского обслуживания и услуг в области водоснабжения населения провинций, наиболее сильно пострадавших в результате имевшего место насилия. Другой проблемой, вызывающей озабоченность ЮНИСЕФ в Бурунди, является положение лиц, перемещенных и рассеянных внутри страны, число которых, по оценкам, составляет свыше 700 000 человек, и политика переселения гражданского населения в лагеря с неприемлемыми санитарно-бытовыми условиями, которую проводит правительство Бурунди.

26. Ввиду сохранения опасной ситуации в Бурунди УВКБ по-прежнему проводит политику непоощрения и нестимулирования репатриации; оно, однако, оказало помощь в общей сложности 128 200 бурундийцам, которые стихийно репатриировались с ноября 1996 года.

27. ПРООН сотрудничала с правительством и в рамках своей деятельности, направленной на укрепление потенциала, выделила ассигнования в сумме 2,5 млн. долл. США на цели поддержки нового министерства, ведающего вопросами переселения и реабилитации. Это позволило министерству создать базу данных и систему поиска информации о репатриантах, беженцах и лицах, перемещенных внутри страны.

28. В Бурунди, Демократической Республике Конго и Объединенной Республике Танзании УВКБ осуществил целый ряд проектов по восстановлению районов в целях преодоления тяжелых последствий притока большого числа руандийских беженцев для окружающей среды и местной инфраструктуры.

2. Западная Африка

а) Репатриация либерийских беженцев

29. В настоящее время насчитывается приблизительно 527 000 либерийских беженцев в таких граничащих с Либерией странах, как Кот-д'Ивуар (210 000 человек) и Гвинея (280 000 человек), а также в Гане и Нигерии. К концу 1998 года УВКБ рассчитывает осуществить репатриацию 506 000 таких беженцев, которые предположительно обратятся к УВКБ с просьбами об оказании помощи в отношении репатриации. Призыв от 10 июня 1997 года охватывает репатриацию этих беженцев, а также ряд инициатив в области реинтеграции, которые будут осуществляться в координации с правительствами и другими учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Общая сумма сметных потребностей, включенных в этот призыв, охватывающий 18-месячный период, составляет примерно 54 млн. долл. США, причем потребности 1997 года составляют 17 млн. долл. США от этой суммы.

30. В рамках согласованных усилий, направленных на развитие мирного процесса в Либерии, УВКБ и его партнеры-исполнители оказывали помощь в репатриации либерийских беженцев, пожелавших вернуться на родину к началу выборов, состоявшихся в июле 1997 года. Планирование широкомасштабной программы помощи в проведении организованной репатриации осуществлялось с учетом таких элементов, как положение в области безопасности, трудности материально-технического снабжения, возникшие в связи с началом сезона дождей, а также

выраженное некоторыми беженцами нежелание возвращаться в постоянные места проживания до окончания учебного года и уборки урожая.

31. Чтобы как можно скорее начать восстановление районов возвращения репатриантов, в мае и июле 1997 года были направлены две технические миссии для осуществления проектов быстрой отдачи, реализация которых будет вестись в тесной координации с другими учреждениями по оказанию гуманитарной помощи и помощи в целях развития, а также двусторонними донорами. УВКБ создаст в районах возвращения репатриантов два подотделения для контроля за деятельностью, связанной с репатриацией и реинтеграцией.

32. В апреле 1997 года совместная миссия МПП/УВКБ по оценке продовольственной ситуации, в которой также приняли участие представители неправительственных организаций и доноров, посетила Либерию. Миссия рекомендовала, среди прочего, на всех этапах процесса оказания продовольственной помощи уделять приоритетное внимание бенефициарам-женщинам. Были разработаны специальные меры, призванные обеспечить вовлечение беженцев-женщин в решение вопросов, связанных с продовольственным снабжением и распределением продовольствия, и улучшение информированности женщин об их правах. Проводилось обучение персонала МПП, УВКБ и партнеров-исполнителей в целях обеспечения более полного учета гендерной проблематики. При разработке и осуществлении всех проектов УВКБ систематически осуществлялся сбор данных, дезаггегированных по признаку пола. Помимо целевых программ дополнительного питания для уязвимых групп МПП осуществляла основанные на принципе "продовольствие за работу" проекты в Гвинее и Кот-д'Ивуаре.

33. В Либерии ЮНИСЕФ продолжает играть ведущую роль в демобилизации малолетних солдат посредством поддержки мероприятий и программ, осуществляемых в целях создания центров транзита, оказания консультативных услуг, поиска родственников и воссоединения семей в интересах привлечения малолетних солдат и всех детей, пострадавших в результате войны, к учебе или труду для облегчения процесса их социальной реинтеграции и возвращения к нормальной жизни в рамках общин. ЮНИСЕФ также оказывает пострадавшим общинам, а также общинам, в которых начинается переселение, помощь в восстановлении инфраструктуры в области здравоохранения, просвещения, водоснабжения и санитарии.

b) Репатриация и реинтеграция малийских беженцев

34. Благодаря продолжающемуся осуществлению "Национального пакта" и непрерывным усилиям, которые правительство Мали предпринимает в целях достижения национального примирения, был принят закон об амнистии, который был опубликован в марте 1997 года. Эта важная мера, наряду с не менее важным подписанием трехсторонних соглашений между правительством Мали, странами убежища и УВКБ, в немалой мере способствовала созданию атмосферы мира и безопасности в стране, в частности в северных районах.

35. В этих условиях УВКБ активно осуществляет инициативы в отношении дальнейшего поощрения и стимулирования добровольной репатриации малийских беженцев, остающихся в Алжире, Буркина-Фасо, Нигере и других странах убежища, которые были выдвинуты в 1994 году. В рамках своих усилий, направленных на поощрение добровольной репатриации, УВКБ приступило к осуществлению информационной кампании для беженцев о продолжающемся изменении положения у них на родине. УВКБ и правительство Мали будут и впредь совместно организовывать поездки делегаций беженцев в районы происхождения накануне репатриации.

36. Операция по репатриации была особенно успешной в Мавритании, где к июню 1995 года возвратились почти все 44 000 малийских беженцев, за исключением примерно 2851 человека. К

концу 1996 года в страну вернулись примерно 94 000 малийцев, из которых 35 000 человек составляли лица, репатриированные при содействии УВКБ, и 59 000 человек – лица, возвратившиеся стихийно.

37. Стремясь способствовать возвращению и реинтеграции беженцев, УВКБ укрепило свое присутствие в Мали, одновременно ускорив осуществление проектов и активизировав деятельность по восстановлению коммунально-бытовых объектов в таких критически важных секторах, как сектор водоснабжения. МПП будет распределять среди репатриантов трехмесячные продовольственные пайки, а также товары хозяйственного назначения.

с) Репатриация и реинтеграция беженцев из Нигера

38. По состоянию на январь 1997 года общая численность беженцев из Нигера составляла примерно 25 800 человек, включая 24 000 малийцев и 1608 чадцев.

39. Два трехсторонних соглашения, подписанные в марте 1996 года, между Алжиром, Нигером и УВКБ, в одном случае, и Буркина-Фасо, Нигером и УВКБ – в другом, обеспечивают правовую основу для репатриации примерно 10 000 беженцев из Нигера, живущих в Алжире, и 500 беженцев, живущих в Буркина-Фасо. Кроме того, УВКБ принимало меры в целях поощрения добровольной репатриации. Такие меры включали укрепление его присутствия в Ниамее в октябре 1996 года и направление двух миссий в Алжир и Нигер. Цель миссий состояла в поощрении репатриации беженцев и разработке, совместно с правительством Нигера, процедур реинтеграции беженцев в районах возвращения репатриантов, в частности в таких секторах, как водоснабжение, здравоохранение и просвещение. Эти мероприятия будут осуществляться в рамках существующих проектов по восстановлению и развитию районов, осуществляемых другими учреждениями.

40. Межсекторальные проекты УВКБ в области оказания медицинской помощи и организации профилактики заболеваний будут и впредь осуществляться национальным Красным Крестом и организацией КАРИТАС.

д) Репатриация сьерра-леонских беженцев

41. После 30-летнего перерыва Сьерра-Леоне вновь вступила на путь многопартийной демократии, в результате которой в феврале и марте 1996 года состоялись демократические многопартийные парламентские и президентские выборы. Кроме того, 30 ноября 1996 года в Абиджане недавно избранное гражданское правительство Сьерра-Леоне и Объединенный революционный фронт заключили мирное соглашение, которое положило конец шестилетней гражданской войне в Сьерра-Леоне.

42. После того как произошли эти позитивные изменения, с первых чисел февраля 1997 года, УВКБ начало оказывать сьерра-леонским беженцам помощь в отношении репатриации. Репатриация осуществлялась в рамках трехсторонней операции по оказанию содействия репатриации примерно 360 000 человек за 18-месячный период. К маю 1997 года примерно 2000 сьерра-леонских беженцев, главным образом из Либерии, возвратились на родину. 25 мая 1997 года надежды на дальнейшее развитие процесса репатриации были развенчаны в результате отстранения от власти избранного гражданского правительства группой военнослужащих. По состоянию на август 1997 года нашли убежище за рубежом, главным образом в Гвинее и Либерии, примерно 36 000 граждан Сьерра-Леоне.

43. В январе 1997 года в Сьерра-Леоне насчитывалось около 13 500 беженцев (преимущественно либерийцев), из которых 11 800 человек получали помощь от УВКБ.

44. До последнего государственного переворота и связанных с ним вспышек насилия около 500 000 из примерно 1,6 млн. перемещенных лиц вернулись на родину в Сьерра-Леоне. Центр тяжести в деятельности, осуществляемой под эгидой ЮНИСЕФ в рамках гуманитарной программы, был перенесен с оказания чрезвычайной помощи на деятельность по восстановлению основных услуг (таких, как здравоохранение, питание, просвещение, водоснабжение и санитария) для удовлетворения неотложных потребностей беженцев. ЮНИСЕФ также поддерживал деятельность, связанную с укреплением местного потенциала в области размещения, обслуживания и защиты самых уязвимых групп, к числу которых относятся также примерно 9000 несопровождаемых детей, включая примерно 2000 демобилизованных малолетних солдат. Дальнейшее оказание этих чрезвычайно важных услуг в настоящее время нарушило возобновление боевых действий в Сьерра-Леоне.

3. Восточная Африка и Африканский Рог

а) Репатриация эфиопских беженцев

45. В середине 1997 года была завершена репатриация эфиопских беженцев из Кении, а в конце мая была возобновлена репатриация примерно 23 000 эфиопских беженцев, по-прежнему находящихся в Судане. В июне эта операция, в рамках которой осуществлялось оказание содействия репатриации примерно 7000 человек, была временно прекращена в связи с трудностями материально-технического снабжения, возникшими из-за начала сезона дождей. Тем не менее, предполагается, что эта операция будет завершена к 31 декабря 1997 года.

б) Репатриация эфиопских беженцев

46. Репатриации эритрейских беженцев из Судана помешал ряд обстоятельств. В конце 1996 года правительство Судана сняло все предварительные условия в отношении возобновления репатриации. Правительство Эритреи, однако, просило, в качестве предварительного условия для репатриации, собрать более полные данные о всех кандидатах. Кроме того, правительство Эритреи в начале мая 1997 года приняло решение о высылке всех семи международных сотрудников УВКБ, работавших в этой стране. В результате процесс репатриации еще больше затянулся.

с) Репатриация и реинтеграция сомалийских беженцев

47. Осуществление экспериментальной программы добровольной репатриации 10 000 сомалийцев из лагерей в Эфиопии в северо-западные районы Сомали началось в феврале 1997 года и завершилось в июле. Тем не менее, начало этой организованной репатриации и другие позитивные моменты способствовали стихийному возвращению беженцев из этих лагерей. Благодаря этому ожидается репатриация, главным образом из Эфиопии, в рамках операций, организуемых УВКБ, еще примерно 30 000 беженцев в 1997 году и до 60 000 беженцев в 1998 году.

48. На остальной территории Сомали процесс добровольной репатриации имеет довольно ограниченные масштабы по сравнению с предыдущими годами (150 000 репатриантов из Кении за 1993-1996 годы). Причина этого, по-видимому, заключается не столько в нежелании беженцев возвращаться на родину, сколько в сокращении объема оказываемой помощи и вызываемых этим дополнительных трудностях в отношении реинтеграции, с которыми сталкиваются репатрианты и которых опасаются беженцы. Совместно принятый учреждениями Организации Объединенных Наций в Найроби новый подход к программированию и мобилизации средств, в соответствии с

которым для координации деятельности в областях, представляющих интерес для нескольких учреждений, назначаются головные учреждения, представляет собой попытку решить эту проблему.

49. Положение в Сомали усугубляется засухой, наводнениями и периодически возобновляемыми боевыми действиями в отдельных районах страны, что диктует необходимость разработки гибкого подхода к проблеме уязвимых детей. В южном районе Сомали, пострадавшем от засухи, ЮНИСЕФ и его партнеры из числа неправительственных организаций взяли на себя координацию деятельности, связанной с обеспечением поставок диетических продуктов питания детям, страдающим недоеданием. В районах, подверженных наводнениям и эпидемиям холеры, ЮНИСЕФ продолжает осуществлять широкомасштабную программу хлорирования воды в целях предотвращения распространения смертоносной холеры и осуществляет поставки солей для пероральной регидратации и основных лекарств для лечения холерных больных.

d) Суданские беженцы и репатрианты

50. Несмотря на мирные инициативы целого ряда руководителей стран региона, приток суданских беженцев в соседние страны продолжается. Основными странами, предоставляющими убежище суданским беженцам, являются Уганда (180 625 человек), Эфиопия (38 500 человек) и Кения (33 477 человек). На протяжении большей части 1996 года осуществление программы беженцев в северной Уганде затруднялось активизацией деятельности повстанцев и нападениями на поселения беженцев, в результате которых имели место человеческие жертвы среди беженцев, которым также причинялся материальный ущерб. Неблагоприятное положение в области безопасности также препятствовало осуществлению мероприятий по переселению, запланированных на местном уровне и в частности связанных с доставкой чрезвычайной помощи, оказанием основных услуг и развитием инфраструктуры. Другим следствием такого положения было прекращение переселения беженцев из центров транзита и приема беженцев в поселения. Опасная обстановка, сложившаяся в северных районах Уганды в целом, отодвинула перспективы постепенного достижения самообеспеченности на более поздние сроки и потребовала продолжения деятельности по обеспечению основного медицинского обслуживания и профилактике заболеваний.

51. С марта 1997 года до 50 000 суданских беженцев из района западного Нила стихийно вернулись в районы, которые, как считается, находятся под контролем повстанцев в южном Судане. Еще 30 000 беженцев впервые покинули свои поселения и переместились на территорию северной Уганды, включая беженцев, живших в лагерях на границе между Суданом и Угандой. За последние месяцы УВКБ переселило перемещенных беженцев в поселения, и четыре лагеря в Кобоко были закрыты (вблизи границы). Неблагоприятное положение с точки зрения безопасности и перебои с поставками продовольственных пайков в северную Уганду способствовали усилению оттока беженцев из поселений. Несмотря на то, что положение остается нестабильным, УВКБ приступило к проведению обзора программы помощи для разработки основы будущей программы помощи остающимся беженцам.

52. Вызывает беспокойство положение детей в Судане в связи с возобновлением наступательных действий повстанческих групп на юге и введенными правительством жесткими ограничениями на все полеты, осуществляемые с целью оказания чрезвычайной помощи. В контексте операции "Мост жизни для Судана" по линии программ помощи ЮНИСЕФ и МПП принимались дальнейшие меры по обеспечению доступа к уязвимым группам с помощью наземного транспорта, барж и воздушных средств с целью оказания основных услуг, в том числе в области вакцинации, базового образования, распределения инвентаря и семян, обеспечения дополнительного продовольствия, водоснабжения и санитарии, а также защиты детей с особыми потребностями и ухода за ними.

е) Угандийские беженцы и конголезские репатрианты

53. Возобновление действий повстанцев вдоль границы между Угандой и Демократической Республикой Конго привело к появлению 27 000 угандийских беженцев в Демократической Республике Конго, а также к внутреннему перемещению граждан. Непокойная обстановка также отразилась на перспективах репатриации беженцев из Демократической Республики Конго, желающих выехать из Уганды.

54. В Уганде ПРООН в сотрудничестве с правительством занимается разработкой эффективной политики в отношении перемещенных внутри страны лиц в случае стихийных бедствий. В максимальной степени будут использованы имеющиеся ресурсы и возможности в целях содействия разработке национальной политики и правовых рамок обеспечения готовности к стихийным бедствиям.

4. Юг Африки

а) Репатриация ангольских беженцев

55. В Анголе осуществление мирного процесса продолжалось медленными темпами. Вместе с тем в 1997 году были отмечены некоторые позитивные изменения. 9 апреля представители Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) получили 60 из 220 мест в Национальной ассамблее. Впоследствии было образовано правительство единства и национального восстановления. Кроме того, 14 апреля началась официальная демобилизация избыточного количества военнослужащих из бывших подразделений УНИТА в районах их дислокации.

56. Учитывая указанные позитивные изменения, а также исходя из предпосылки о том, что мирный процесс получит дальнейшее развитие, УВКБ запланировало меры содействия репатриации и реинтеграции примерно 300 000 ангольских беженцев в течение 1997 и 1998 годов из соседних стран убежища (Демократической Республики Конго, Замбии, Намибии и Конго). Однако задержки с полномасштабным осуществлением Лусакского протокола и ухудшение положения в области безопасности в основных районах Анголы продолжают препятствовать осуществлению организованной репатриации.

57. Учитывая эти условия, УВКБ пришло к выводу о том, что организованную репатриацию не удастся осуществить в 1997 году и что ее необходимо отложить до 1998 года. Двумя основными факторами, обусловившими принятие этого решения, были позиция правительства, состоящая в том, что до начала проведения каких-либо мер в рамках организованной репатриации необходимо создать на местах государственные административные органы, и сохранение конфликта и политической нестабильности в стране.

58. В результате принятия этого решения запланированное количество репатриантов на 1997 год – 300 000 человек – было сокращено до 100 000 стихийных репатриантов, а бюджетные средства на 1997 год были пересмотрены в сторону понижения.

59. Приоритетными задачами в рамках программы 1997 года являются завершение незаконченных мероприятий 1996 года, улучшение доступа (восстановление дорог и разминирование), покрытие текущих расходов на инфраструктуру и объекты, которые были восстановлены в секторах здравоохранения и образования, и уделение основного внимания услугам, а не инфраструктуре.

60. Тем не менее, ангольские беженцы продемонстрировали недвусмысленное стремление к возвращению домой. Продолжается, причем в еще более широких масштабах, стихийная

репатриация. В период с 1995 года количество стихийных репатриантов составило около 98 000 ангольцев – почти одну треть от их общего количества; всем им была оказана помощь УВКБ. В 1997 году количество прибывающих репатриантов составляло в среднем 5000 человек в месяц. К середине 1997 года количество стихийных репатриантов превысило 60 000 человек. В связи с этим одной из основных целей 1997 и 1998 годов по-прежнему будет обеспечение стихийной репатриации. Стихийным репатриантам будет и впредь оказываться помощь, в частности в плане медицинского обслуживания, образования, предоставления семян, инвентаря и продовольствия, особенно уязвимым группам.

61. Несмотря на ограниченные финансовые средства, УВКБ со времени начала осуществления своей деятельности в 1995 году добилось значительных успехов в области репатриации. Благодаря заметному присутствию его представителей и его возможностям обеспечения функций контроля в районах размещения репатриантов была создана атмосфера доверия. Кроме того, благодаря осуществлению 147 проектов с быстрой отдачей была значительно повышена эффективность общинных услуг, что способствовало созданию обстановки, в большей мере благоприятствующей репатриации.

62. В рамках деятельности МПП по обеспечению "продовольствия за работу" основное внимание уделялось восстановлению разрушенной транспортной и сельскохозяйственной инфраструктуры и системы услуг, в том числе проведению мероприятий в области разминирования, в интересах перемещенных внутри страны лиц и пострадавшего в результате боевых действий населения Анголы.

b) Городские беженцы

63. В большинстве стран южноафриканского субрегиона наблюдается неуклонное повышение количества прибывающих городских беженцев, многие из которых прошли через ряд других стран. Появление этих "неорганизованных переселенцев" требует регионального подхода, основанного на тщательной координации и согласовании мер в области защиты и помощи. Кроме того, правительства выражают все большую обеспокоенность в связи с проблемой "мигрантов, не имеющих соответствующих документов". Они представляют собой одну из сложнейших проблем, которую необходимо решать в рамках новой государственной политики. Поскольку для многих стран различия между беженцами, лицами, ищущими убежища, и незаконными мигрантами представляются неопределенными, то УВКБ в данном регионе выполняет функции обеспечения информации и просвещения с целью разъяснения соответствующих определений.

64. По данным правительства, общая численность беженцев и лиц, ищущих убежища в Южной Африке, составляла на 31 декабря 1996 года в городских районах 22 952 человека, из которых 5369 человек относились к числу беженцев, которым оказывается помощь. Ввиду применяемого по отношению к мозамбикским беженцам с 31 декабря 1996 года положения о прекращении действия соответствующих норм, около 88 000 мозамбикских беженцев изъявили желание остаться в Южной Африке, и в течение 1997 года им может быть предоставлено право на постоянное проживание.

c) Мозамбикские репатрианты

65. После завершения в 1996 году программы репатриации и реинтеграции УВКБ обеспечило дальнейшее осуществление деятельности по проектам, передав проекты с быстрой отдачей в распоряжение правительства и других партнеров-исполнителей, таких, как датская неправительственная организация "ИБИС", Всемирная лютеранская федерация и Германское агентство технического сотрудничества. Эти учреждения осуществили деятельность по

восстановлению транспортного сектора, сектора водоснабжения и сектора здравоохранения в районах размещения репатриантов. Были также установлены многочисленные связи с другими организациями в целях повышения устойчивости бывших микропроектов УВКБ. Были установлены конкретные связи с ПРООН, ЮНИСЕФ и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в целях продолжения деятельности в области развития в районах размещения репатриантов.

66. Правительству и другим партнерам-исполнителям, осуществляющим проекты в области развития в районах размещения репатриантов, были предоставлены такие средства, как автомобили и конторское оборудование. Стоимость этого оборудования оценивается в 9,8 млн. долл. США. Имущество на сумму 10 млн. долл. США было также передано в отделения УВКБ в других странах, включая Анголу, Ботсвану, Мали, Объединенную Республику Танзанию и Южную Африку.

67. В сентябре 1996 года были закрыты филиалы отделений УВКБ в Тете, Келимане и Шимойу. Численность сотрудников отделения УВКБ в Мапуту была сокращена до 12 человек (2 набираемых на международной основе и 10 местных сотрудников), которые главным образом занимаются вопросами защиты. В 1997 и 1998 годах будет предпринято дальнейшее сокращение численности персонала.

68. Во всем регионе были проведены учебные семинары и другие мероприятия в целях обеспечения подхода к планированию программ с учетом гендерной проблематики и специфики. В целях содействия достижению долгосрочных решений была оказана активная поддержка местным инициативам женщин из числа беженцев и перемещенных лиц в осуществлении таких мероприятий в области миростроительства, как просвещение по вопросам мира и разрешение конфликтов. Были приняты особые меры по включению этих вопросов в основное направление деятельности. Были расширены масштабы участия женщин-беженцев в работе комитетов по управлению лагерями, по получению и распределению продовольствия. Приоритетное внимание уделялось защите беспризорных несовершеннолетних и оказанию им помощи и проблеме вербовки несовершеннолетних детей-комбатантов и подростков.

С. Межучрежденческие меморандумы о взаимопонимании

69. В марте 1997 года УВКБ и МПП подписали пересмотренный Меморандум о взаимопонимании, в котором определили обязанности и требования в отношении более эффективного осуществления функций в области продовольственного обеспечения и контроля. Меморандум также предусматривает повышение совместной отчетности учреждений за оказание продовольственной помощи беженцам. Двумя областями, имеющими особо важное значение, являются положение женщин в области управления процессом распределения продовольствия и контроля и осуществляемый под руководством УВКБ проект, предусматривающий разработку критериев оценки и учебных материалов для осуществления экологически безопасной практики использования окружающей среды в лагерях беженцев. УВКБ и МПП совместно с Департаментом по гуманитарным вопросам также выступили инициаторами разработки общесистемных методов планирования чрезвычайных операций и провели совместные мероприятия в области планирования в целях обеспечения эффективных и дополнительных ответных мер в рамках крупных чрезвычайных ситуаций.

70. В соответствии с Меморандумом, подписанным в марте 1996 года, УВКБ и ЮНИСЕФ обеспечили успешную координацию и принятие ответных мер в связи со все возрастающим потоком беженцев из Бурунди и Демократической Республики Конго, прибывающих в Кигому, Объединенная Республика Танзания. В частности, УВКБ и ЮНИСЕФ совместно с МПП и

правительственными органами Объединенной Республики Танзании обеспечили оказание детям в возрасте до пяти лет, беременным или кормящим женщинам и беспризорным детям чрезвычайной помощи в области здравоохранения, водоснабжения, питания и санитарии.

71. В Руанде УВКБ и ПРООН подписали Меморандум о взаимопонимании. В настоящее время ведется подготовительная работа по осуществлению Меморандума и созданию объединенной группы по вопросам реинтеграции и программирования. Основной функцией этой Группы является содействие совместному планированию, координации и одобрению программ и проектов обоих учреждений в области реинтеграции и содействие плавному сворачиванию деятельности УВКБ в области реинтеграции. Руководящий комитет в составе представителей правительства, ПРООН и УВКБ обеспечит руководство деятельностью Группы в вопросах политики и стратегии. Предполагается, что деятельность, связанная с репатриацией и начальной реинтеграцией, продлится до конца 1997 года. Будет продолжено сворачивание программы УВКБ в области реинтеграции, причем предполагаемый срок ее прекращения запланирован на декабрь 1998 года. В Демократической Республике Конго УВКБ и ПРООН разработали постоянные соглашения относительно обеспечения деятельности в области реабилитации. В этой связи УВКБ будет уделять основное внимание проектам с быстрой отдачей, которые могут быть осуществлены незамедлительно и с небольшими расходами, в то время как ПРООН будет заниматься главным образом восстановлением более ранних проектов, осуществление которых было приостановлено из-за ухудшения условий в области безопасности. С этой целью ПРООН провела оценку в целях соответствующей корректировки программ.

72. В целях поощрения перехода от оказания чрезвычайной помощи к деятельности в области реабилитации и развития МПП сочетает предоставление жизненно важного продовольствия с осуществлением деятельности в области реабилитации на как можно более раннем этапе, тем самым уменьшая необходимость в будущей продовольственной помощи, восстанавливая средства к существованию и сокращая зависимость от текущей помощи. Примеры перехода МПП к реабилитации и развитию включены в осуществляемые ею операции по оказанию чрезвычайной помощи и мероприятия длительного характера. Во многих странах обеспечивается питание учащихся начальных школ.

D. Сотрудничество с субрегиональными организациями

1. Организация африканского единства

73. В рамках ряда совместных мероприятий принимались дальнейшие меры по расширению сотрудничества с традиционным партнером УВКБ – Организацией африканского единства (ОАЕ) и ее межправительственными органами, такими, как Комиссия двадцати по положению беженцев, Совет министров и Ассамблея глав государств и правительств. Были рассмотрены вопросы, представляющие взаимный интерес, а именно – гуманитарные вопросы и вопросы беженцев.

74. УВКБ регулярно участвовало в заседаниях входящей в структуру ОАЕ Комиссии двадцати по положению беженцев. Выполняя в настоящее время функции председателя Координационного комитета ОАЕ по оказанию помощи беженцам, УВКБ обеспечивало руководство работой Комитета в рамках осуществляемого в настоящее время процесса обзора, предусматривающего повышение эффективности Комитета в деле оказания помощи беженцам в Африке.

75. Представители УВКБ выступили с докладами на совещаниях, организованных ОАЕ в сотрудничестве с другими международными организациями, такими, как Международная академия мира/Семинар ОАЕ по вопросам миростроительства, а также приняли участие в других совместных совещаниях, включая Конференцию ОАЕ/неправительственные организации по вопросам укрепления

сотрудничества между гражданским обществом, ОАЕ и правительствами. УВКБ также приняло участие в технических совещаниях ОАЕ, включая заседания Межучрежденческой консультативной группы, которая была создана для подготовки доклада ОАЕ о последствиях конфликтов для развития человека.

76. Организация также оказала помощь и поддержку входящей в структуру ОАЕ Комиссии двадцати по положению беженцев в осуществлении миссий, предусматривающих посещение районов расположения беженцев в восточной части Африки и в районе Великих озер соответственно в декабре 1996 года и в мае 1997 года. В результате проведения миссии в Эфиопию ОАЕ предоставила УВКБ субсидию в размере 50 000 долл. США для оказания помощи сомалийским беженцам в восточных районах страны.

2. Экономическое сообщество западноафриканских государств

77. В целях расширения институционального сотрудничества УВКБ предложило Экономическому сообществу западноафриканских государств концептуальный документ, в котором определяются те области деятельности, расширение сотрудничества в которых приведет к более эффективным ответным мерам по удовлетворению потребностей беженцев и репатриантов, а также по решению гуманитарных проблем более общего характера.

3. Межправительственный орган по вопросам развития

78. В конце ноября 1996 года состоялась встреча глав государств и правительств, участвующих в работе Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), с целью одобрения и начала осуществления разработанной ими программы "активизации". Отдел по политическим и гуманитарным вопросам будет направлять деятельность МОВР в области предупреждения конфликтов и решения гуманитарных вопросов, которые являются новыми для этой организации. Одним из основных приоритетных направлений деятельности преобразованного МОВР является решение проблем беженцев и репатриантов, и УВКБ окажет всемерное содействие в осуществлении предпринятых инициатив. В июне 1997 года был подписан меморандум о взаимопонимании, в котором изложены рамки сотрудничества в этой области.

79. В районе Африканского Рога ПРООН разрабатывает комплексную программу действий, которая обеспечит осуществление общих целей МОВР, системы развития Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Благодаря этой программе будут расширены возможности МОВР в деле предупреждения, урегулирования и разрешения конфликтов и смягчения остроты гуманитарных кризисов, и в ее рамках будет обеспечено осуществление экспериментальных мероприятий в областях, касающихся репатриантов, перемещенных внутри страны лиц и демобилизованных солдат.

4. Сообщество по вопросам развития стран юга Африки

80. На юге Африки УВКБ активно сотрудничает с Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в областях, представляющих взаимный интерес. 25 июля 1996 года УВКБ и САДК подписали меморандум о взаимопонимании. УВКБ продолжает общерегиональную дискуссию, которая должна завершиться региональными консультациями по рассмотрению вопросов, касающихся беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и мигрантов, не имеющих соответствующих документов, на юге Африки. Предполагается, что это будут совместные инициативы САДК, УВКБ, Международной организации по вопросам миграции и Международной организации труда.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 48 (A/51/48).
